



 PORTUGUÊS



SHARK

HELMETS

SHARKTOOTH

Kit mãos livres Bluetooth para moto

FUNÇÕES

Tecnologia de Voz
Tecnologia Intercomunicador
Conexão Multiponto

Controlo automático do volume
Difusão de Musica A2DP
GPS Áudio





SHARK
HELMETS

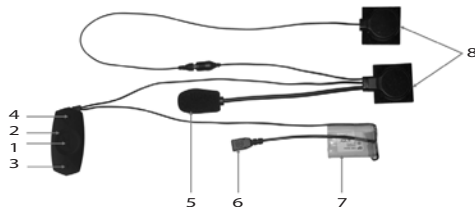
A – DESCRIÇÃO

SHARKTOOTH SHARK é um Kit mãos livres, especialmente desenvolvido para o uso em moto. Ele possibilita uma comunicação viável e clara, no modo de mãos livres. Este Kit mãos livres utiliza tecnologias avançadas, como o acesso à linha com o comando de voz, o ajuste automático de volume em função do ruído, a função de intercomunicador entre condutores e o passageiro ou duas motos, e a função Multiponto, permitindo o uso de múltiplos Bluetooth. Este kit também pode transmitir música do seu telefone, se tiver a tecnologia A2DP (Perfil de Distribuição Avançada de Áudio).

Os dispositivos GPS estão equipados com a tecnologia Bluetooth, também podem ser conectados para a ouvira manual de instruções do seu kit mãos livres.

B. ILUSTRAÇÃO

1. BMF ou botão MFB e Multifuncionais botão (ligar / desligar/Emparelhar/atender/desligar/rejeitar/reconhecimento de voz/ alterar o modo / etc.)
2. Indicador Bluetooth / luz da bateria
3. Aumentar Volume
4. Reduzir Volume
5. Microfone (na haste flexível)
6. Indicador de carga
7. Bateria
8. Altifalantes Esquerda / Direita



C. CARREGAR O SHARKTOOTH SHARK

1. Ligue o carregador à tomada de carregamento (6) do SHARK SHARKTOOTH. Em seguida, conecte o carregador.

Estado de carga LED (2):

Vermelho:	Bateria Fraca
Laranja:	A carregar
Verde:	Carga completa

2. Quando a carga estiver completa, desligue o carregador.



D. ACENDER/APAGAR

Ligar: Pressionar o botão BMF (1) até que o Indicador Bluetooth (2) se acenda, cor azul.

Ou pressionar durante 3 segundos, até ouvir o sinal sonoro.

Desligar: Pressionar o botão BMF (1) até que o indicador Bluetooth (2) se acenda, luz vermelha. Ou pressionar durante 5 segundos, até ao terceiro sinal sonoro.

E - EMPARELHAR TELEFONE E BLUETOOTH:

SHARKTOOTH SHARK é um dispositivo Bluetooth pode ser utilizado com o telefone em modo de mãos livres, intercomunicador, difusor de música (A2DP), e modo navegador GPS.

1. Procedimento de emparelhar em modo mãos livres (Chamadas e divulgação da música):
Se o seu telefone suporta o sistema A2DP (Advance Audio Distribution Profile), poderá ouvir música do telefone via SHARKTOOTH SHARK.

Procedimento de emparelhar em modo mãos livres (Chamadas e divulgação da música):

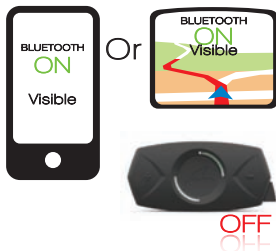
Se o seu telefone suporta o sistema A2DP (Advance Audio Distribution Profile), poderá ouvir música do telefone via SHARKTOOTH SHARK.



SHARKTOOTH

Phone & GPS

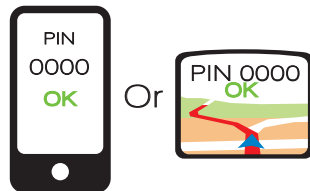
Guia rápido do utilizador



O SHARKTOOTH deve estar desligado. Accione a função Bluetooth no seu telefone ou GPS no modo visível.



Pressione e mantenha apertado o botão multifunções até que a luz indicadora de situação fique a piscar Vermelho/Azul.



Faça a busca Bluetooth e seleccione SHARKTOOTH. Marque 0000 caso o telefone ou GPS solicite uma password ou código pin.



Quando a luz indicadora de situação fique a piscar azul, o emparelhamento foi conseguido.



SHARKTOOTH Intercom

Guia rápido do utilizador



Confirme que os dois SHARKTOOTH estão desligados bem como os telefones emparelhados como os dois auscultadores



Pressione e mantenha apertado o botão multifunções até que o indicador de situação fique a piscar Vermelho/Azul em cada um dos SHARKTOOTH.



Pressione levemente o botão multifunções de um dos dois SHARKTOOTH.



Quando o indicador de situação dos dois SHARKTOOTH ficar azul o emparelhamento dos intercomunicadores foi conseguido.





SHARK
HELMETS

1. SHARKTOOTH OFF SHARK, estando desligado, manter pressionado o botão BMF (1) até que o indicador Bluetooth (2) apareça piscando em vermelho/azul. O kit mãos livres está em modo de emparelhamento.

2. SHARKTOOTH SHARK estando em modo de emparelhamento, aceda o menu Bluetooth do seu telefone. Ativar a função Bluetooth no seu telemóvel. Procurar os dispositivos Bluetooth próximos (ver instruções do telefone).

3. Entre os equipamentos encontrados, seleccione o ST SHARK.

4. Se o telemóvel pedir um código ou chave, digite 0000 e pressione OK.

5. SHARKTOOTH SHARK agora está pronto para ser utilizado.

2) Procedimento de emparelhamento entre dois intercomunicadores.

(Entre dois dispositivos SHARKTOOTH SHARK):

1. Preparar os dois SHARK SHARKTOOTH, desligar os telefones emparelhados no SHARKTOOTH SHARK.

2. Ativar o modo de emparelhamento dos dois SHARKTOOTH SHARK (o SHARKTOOTH SHARK, desligado, manter a pressão do botão BMF (1), até que o LED

Bluetooth (2) acenda vermelho/azul

3. Quando os dois SHARKTOOTH SHARK ficarem em modo de emparelhamento, pressione brevemente o botão BMF (1) de um dos dois SHARKTOOTH SHARK (o indicador Bluetooth (2) do kit piscar rapidamente de cor vermelho/azul.). Quando o Indicador Bluetooth (2) dos dois kits acende em azul, o emparelhamento INTERCOMUNICADOR está terminado e realizado com sucesso. Pode agora comunicar livremente.

3) Procedimento de emparelhamento com um sistema de GPS

1. Como SHARKTOOTH SHARK, desligado, manter pressionado o botão BMF (1) até que o LED Bluetooth (2) permaneça intermitente em vermelho/azul. O kit mãos livres está em modo de emparelhamento.

2. Como SHARKTOOTH SHARK em modo de emparelhamento, aceda o menu Bluetooth do seu navegador GPS. Procure os equipamentos Bluetooth próximos (ver instruções do navegador GPS para mais informação).

F. FUNÇÕES DE BASE

1) Telefone em modo mãos livres:

Atender chamada:

Se a função VOX estiver activa: pronunciar altamente

uma palavra (por exemplo "Estou") menos de 10 segundos depois do início do toque para aceitar a chamada. O som será automaticamente transmitido ao kit mãos livres. (Ver acesso de linha com marcação de voz (VOX) na secção H). Pode também atender uma chamada em pressionando o botão BMF (1) durante um segundo (1º sinal sonoro).

Desligar uma chamada :

Após terminar a conversa, pressione o botão BMF (1) durante 1 segundo para desligar a chamada (1º sinal sonoro).

Marcação por voz:

Importante: a função marcação de voz tem que estar activa no seu telefone.

Em alguns telefones, pelo menos uma gravação de voz tem que estar gravada na memória do seu telefone, não no cartão SIM (ver instruções do telefone).

- 1- Pressionar o botão BMF (1) durante 1 segundo.
- 2- Uma indicação sonora solicitará de preferir o nome (ou etiqueta de voz) de pessoa a chamar e o Led Bluetooth (2) acende cor azul).
- 3- Pronunciar o nome (marcação de voz) da mesma maneira que foi gravada.
- 4- A voz será repetida no Kit mãos livres e o telefone

efectuará a marcação automática do número.

Rejeitar uma chamada (unicamente para os telefones em modo mãos livres):

Se a função VOX estiver activa: Fazer silêncio durante 10 segundos a quando do toque sonoro. A chamada será automaticamente recusada. (Ver acesso de linha com marcação de voz (VOX) na secção H).

Ajustar Volume:

Aumentar ou reduzir o volume pressionando os botões Aumentar volume (3) ou reduzir volume (4). Ouve-se um sinal sonoro ao atingir o nível máximo ou mínimo.

Reconectar um aparelho Bluetooth emparelhado:

Pressionar o botão BMF (1) para reconectar o último Bluetooth utilizado. Caso pretenda reconectar outro sistema emparelhado, utilizar o menu Bluetooth do sistema em questão.

2) Modo de intercomunicador

Iniciar uma conversa no intercomunicador:

Pressionar o botão BMF (1) durante 3 segundos. (2º sinal sonoro) O SHARKTOOTH SHARK irá se conectar em modo intercomunicador. Os dois kits estão agora ligados e pode comunicar livremente.



SHARK
HELMETS

Terminar uma conversa no intercomunicador:

Pressionar ligeiramente o botão BMF (1) do Kit, a chamada do intercomunicador será finalizada.

Ajustar Volume:

Aumentar ou reduzir o volume pressionando os botões Aumentar volume (3) ou reduzir volume (4). Ouve-se um sinal sonoro ao atingir o nível máximo ou mínimo

3) Modo de difusão de música (A2DP):

Se os seus telefones suportarem o perfil A2DP, poderá ouvir música do seu telefone via SHARK TOOTH SHARK.

Transmitir música a partir de um telefone BLUETOOTH A2DP:

Escolha a música no leitor/gravador do seu telefone, efetuar a leitura. (ver instruções do telefone). Ou pressionar ligeiramente por duas vezes no botão BMF (1) para ligar/pausa.

Mudar ficheiro de música:

Pressionar o botão Aumentar volume (3) durante 3 segundos, e a música seguinte será escutada.

Parar música:

Pressionar o botão reduzir volume (4), durante 5 segundos, a música cessa e o perfil A2DP será automaticamente desconectado.

Ajustar Volume:

Aumentar ou reduzir o volume pressionando os botões Aumentar volume (3) ou reduzir volume (4). Ouve-se um sinal sonoro ao atingir o nível máximo ou mínimo

4) Passar de um modo a outro (Multiponto):

O SHARK TOOTH SHARK pode ser conectar-se em três modos, tais como Bluetooth modo Intercomunicador para conversas entre o condutor e o passageiro, o modo de telefone em modo mãos livres (A2DP) para transmissão de músicas, telefonemas ou navegadores GPS). De acordo com a pressão que efetuar no botão BMF (1), pode selecionar o modo Bluetooth no qual deseja se conectar.

Pressionar ligeiramente sobre o BMF (1):

Modo telefone mãos livres

Apoio breve e duplo sobre o BMF (1): Modo A2DP

Apoio longo sobre o BMF (1): Modo intercomunicador

Receber uma chamada no intercomunicador durante uma chamada telefónica:

SereceberumachamadanoINTERCOMUNICADORdurante uma chamada, ouvirá um toque específico uma vez (indicando que o passageiro quer falar consigo.). Sua conversa telefónica continuará normalmente. Se você quer responder ao apelo INTERCOMUNICADOR/ manter pressionado o botão BMF (1) durante 3 segundos (ouvirá um sinal sonoro). O SHARK TOOTH SHARK terminará a conversa em curso, e se conectará automaticamente ao perfil INTERCOMUNICADOR. Pode falar livremente no INTERCOMUNICADOR.

Receber chamada telefónica durante uma conversa no intercomunicador:

Se receber uma chamada de telefone durante uma conversa no INTERCOMUNICADOR, o seu modo será automaticamente desligado durante o toque e o correspondente no INTERCOMUNICADOR ouvirá o sinal "ocupado".

1. Se a função VOX estiver activo e se pretender responder a uma chamada telefónica: pronunciar altamente uma palavra («Estou», por exemplo), em menos de 10 segundos após o início do toque para aceitar a chamada. Automaticamente o som será transmitido para o modo mãos livres. (Ver acesso à linha com marcação de voz

(VOX) na secção H). Poderá também atender uma chamada pressionando o botão BMF (1) durante um segundo (primeirosinalsonoro). A chamada foi aceite, e a conversa pode começar.

2. Para recusar a chamada, silencio durante 10 segundos.

Nota. Depois de terminar ou rejeitar a chamada telefónica, o kit automaticamente se reconectará em modo INTERCOMUNICADOR e a conversa no INTERCOMUNICADOR pode continuar.

Receber uma chamada telefónica se estiver a ouvir música (A2DP):

Ao receber uma chamada telefónica, a música será suspensa. Reiniciará no fim da conversa ou da sua rejeição.

1. Se a função VOX estiver activa e pretender atender o telefone, pronunciar altamente uma palavra («Estou», por exemplo), em menos de 10 segundos após o início do toque para aceitar a chamada. Automaticamente o som será transmitido automaticamente para o modo mãos livres. (Ver acesso à linha com marcação de voz (VOX) na secção H). Poderá também atender uma chamada pressionando o botão BMF (1) durante um segundo (primeirosinalsonoro). A chamada foi aceite, e a conversa pode começar.

2. Para recusar a chamada, silencio durante 10 segundos.



SHARK
HELMETS

Receber uma chamada telefónica/INTERCOMUNICADOR se estiver a ouvir música (A2DP):

Ao receber uma chamada, o som musical (A2DP) será automaticamente suspenso, para mudar para o modo de mãos livres ou INTERCOMUNICADOR, dependendo da natureza da chamada. O som voltará a estar activo no final da conversa, ou da rejeição da chamada.

Conectado em modo de transmissão de música (A2DP), durante uma conversa telefónica ou INTERCOMUNICADOR:

Ao conectar na opção A2DP (Apoi brevemente o duplo sobre o BMF(1)), durante uma comunicação telefónica ou INTERCOMUNICADOR, a chamada será automaticamente terminada e o som/música voltarão a estar activos.

Nota: Para ouvir música na opção A2DP, em alguns aparelhos, deverá reiniciar manualmente o seu leitor de música (Veja instruções do telefone).

G. FUNÇÕES AVANÇADAS

1. Acesso a linha por meio de comando de voz (VOX)

Activar esta opção se quiser aceitar uma comunicação por marcação de voz. Cada palavra pronunciada durante

os primeiros 10 segundos do toque aceitará a chamada. Estando em silêncio durante 10 segundos para rejeitar a chamada. Enquanto a função não estiver activa, utilize o botão BMF (1) para aceitar ou rejeitar a chamada.

O modo de acesso à linha por meio de marcação de voz (VOX) pode ser activado ou desactivado quando o kit está em modo de espera (fora de comunicação, e de leitura de multimédia).

Activação:

Ok item modo de espera (ligado mas sem comunicação) pressionar o botão Aumentar volume (3) até ao 3º sinal sonoro.

Desactivação:

Ok item modo de standby (ligado mas sem comunicação) pressionar o botão reduzir volume (4) até ao 3º sinal sonoro.

2. Múltiplo Emparelhamento

O SHARK TOOTH SHARK pode ser emparelhado a 8 telefones. Qualquer emparelhamento adicional a pagar automaticamente o telefone menos usado. Para utilizar de novo esse telefone deverá emparelhar de novo.

Pode facilmente mudar de um telefone a outro telefone já emparelhados como segue:

1. Desligar o SHARKTOOTH do telefone conectado ao menu Bluetooth «dispositivos activos» deste telefone. (Ver instruções sobre o telefone).

2. Conectar o kit com o telefone pretendido a partir do menu Bluetooth «emparelhado» neste telefone. (Ver instruções do telefone).

H. ESPECIFICAÇÕES DO SHARKTOOTH SHARK:

Acordo Bluetooth: Bluetooth versão 2.1

Modos Bluetooth suportados:

Mãos livres versão (HFP) / Headset versão (HSP)
A2DP Advance Audio Distribution versão / SB C estéreo
AVRCP Audio / Vídeo remoto controlo

Alcance:

Até 10 metros em opção mãos livres / A2DP

Até 400 metros em opção intercomunicador

Frequência: 2.4 GHz

Autonomia / comunicação:

Até 10 horas em opção mãos livres

Até 10 horas em opção INTERCOMUNICADOR

Até 10 horas em opção A2DP

Autonomia em espera: Até 700 horas / 1 mês

Tempo de carga: 3 Horas

Tipo de bateria: NiMH Recarregável 600mAh

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS

- No máximo 8 telefones emparelhados
- Multi ponto máximo 3 opções
(1 mãos livres + 1 A2DP + 1 INTERCOMUNICADOR)
- Sinal sonoro á chegada de uma chamada telefónica / INTERCOMUNICADOR
- Difusão de música a partir de um telefone Bluetooth A2DP
- Comando "música seguinte" / "anterior" em modo A2DP
- Full duplex
- Full DSP- redutor de barulho / redutor de eco
- Controlo automático do volume de acordo com o nível de ruído de ambiente e a velocidade
- Volume e funções Multi ponto facilmente acessíveis
- Controlo digital do volume
- Marcação de voz (caso o telefone permita)
- Tecnologia VOX, comando de voz aceitar/rejeitar chamada
- Impermeável
- Aerodinâmico e compacto

Acessórios:

- Conjunto de altifalantes ultra finos e microfone em linha flexível
- Carregador

Dimensões (mm): 70 X 32.7 X 11.9

Peso (g): 15.2

DECLINAÇÃO DE RESPONSABILIDADES

Apesar de todos os esforços foram feitos para garantir que o conteúdo deste manual é seja fiável e mais completo possível, nós não assumimos nenhuma responsabilidade por quaisquer erros ou omissões. O fabricante reserva o direito de alterar e melhorar a funcionalidade e características do produto sem aviso prévio. A reprodução, transferência, distribuição ou armazenamento de todo o conteúdo ou parte deste manual sem a autorização prévia do fabricante, são estritamente proibidas.

Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc., E.U.A. e disponibilizados para o Euro-CB sob licença. Os nomes de companhias e produtos reais aqui mencionados são marcas comerciais ou nomes comerciais pertencentes aos respectivos proprietários.

DESTRUIÇÃO DO PRODUTO

(Equipamentos eléctricos e electrónicos usados)



(Aplicável na União Europeia e outros países europeus com sistemas de recolha selectiva)

Este símbolo no produto ou na sua literatura indica que ele não deve ser descartado com o lixo doméstico.

A eliminação não controlada de resíduos que podem prejudicar o meio ambiente ou à saúde humana.

Separe este de outros tipos de resíduos e reciclagem com responsabilidade, assim vai favorecer a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os indivíduos são convidados a contactar o revendedor onde adquiriu o produto ou entrar em contacto com seu município para

saber onde e como eles podem dispor do produto para que seja reciclado em um fundo ambiental.

As empresas são convidadas a contactar o seu fornecedor e verificar as condições do seu contrato de venda.

Este produto não deve ser eliminado juntamente com os outros resíduos para eliminação.

Este produto contém uma bateria não substituível. Não abra o produto ou remover a bateria, pois isso pode danificar o produto.

Por favor contacte o centro de reciclagem mais próximo para recolher a bateria. A bateria não substituível é fabricada para durar tanto como o produto

C€0560

Pela presente EURO COMMUNICATION EQUIPEMENTS, representada por Michel MARCHANT Presidente Director Geral, declara que, o aparelho SHARK SHARKTOOTH MODEL BTSHARK, está conforme as exigências essencial de directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho 09 de Março de 1999, visando os equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações e ao reconhecimento mútuo da sua conformidade.

PARA PROCURAR A DECLARAÇÃO COMPLETE

<http://www.supertoothfr/download>

Euro Communication Equipements Sas

Route de Foix D117

11500 NEBIAS

FRANÇA